

(Příloha ke smlouvě o styku vzájemně  
zaústěných drah č. 1117/04-11/3)

**České dráhy a.s.**

**Přípojový provozní řád  
OPŘ PRAHA č.j. ....83/04-11/3.....**

pro dráhu-vlečku **Vlečka Cukrovary TTD a.s. – cukrovar Mělník**  
odbočující ve stanici **Mělník**

Účinnost od .....12.01.2004.....

.....  
přednosta stanice v.r.

.....  
dopravní kontrolor v.r.

.....  
kontrolor přepravy v.r.

Schválil dne 15.01.2004

.....  
ředitel OPŘ v.r.

Počet stran: ..12....

## ZÁZNAM O ZMĚNÁCH

Za včasné zapracování změn a za provedení záznamu o změnách odpovídá držitel, u kterého je PPŘ uložen.

Číslo změny	Účinnost od	Týká se ustanovení článku	Opravit		Poznámky (č.j., pod kterým byla změna schválena)
			dne	podpis	

### Rozdělovník PPŘ

Cukrovary TTD a.s.  
JOANNES s.r.o., Mnichovice

České dráhy, a.s.:

OPŘ Praha - oddělení dopravy 11 / 3 - 1  
OPŘ Praha - oddělení nákladní přepravy 21  
SDC Ústí nad Labem – vrchní přednosta SDC  
DKV Ústí nad Labem - vrchní přednosta DKV  
DKV Louny - vrchní přednosta DKV  
ŽST Mělník

### A. ÚVODNÍ USTANOVENÍ.

## **Vydaná úřední povolení a licence**

1. Pro provozování dráhy - vlečky vydáno úřední povolení pro provozovatele dráhy - vlečky **JOANNES, s.r.o.**  
číslo: ÚP / 1996 / 1661,  
č.j.: 23013 / 95 - DÚ / O - Bp ze dne 05. 04. 1996, doplněné  
Rozhodnutím o změně úředního povolení  
číslo: ÚP / 2002 / 1661 - 3, č.j.: 3 – 2433 / 02 – DÚ / HI ze dne  
5.8.2002
2. Pro provozování drážní dopravy na dráze-vlečce vydána licence pro provozovatele drážní dopravy **dopravce ČD**  
ev .číslo: L / 1996 / 5000,  
č.j.: 1 - 157 / 96 - DÚ / O - Bp, ze dne 21. 05.1996, doplněná  
rozhodnutím o změně licence  
ev. číslo: L / 2003 / 5000 - 27,  
č.j.: 3 – 1382 / 03 – DÚ / Bp ze dne 22.05.2003

## **Uzavřené smlouvy**

Pro provoz na dráze-vlečce jsou uzavřeny tyto smlouvy v platném znění:

3. Smlouva o styku vzájemně zaústěných drah a o provozování drážní dopravy na dráze - vlečce Vlečka Cukrovary TTD a.s. – cukrovar Mělník  
mezi ČD OPŘ Praha a JOANNES, s.r.o. číslo 1117/04-11/3.
5. Smlouva o obchodně přepravních podmínkách na vlečce (dále v textu Vlečková smlouva) mezi ČD OPŘ Ústí nad Labem a Pražská cukerní společnost a.s. - cukrovar Mělník, číslo 1628 / 98 - 3 / 2, včetně Dodatku č.1 a Dodatku č. 2 k této smlouvě

## B. ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ

### 1. Přípojová stanice Mělník

Dráha - vlečka je do dráhy celostátní zaústěna ve stanici Mělník do koleje č. 3 v km 371,508 výhybkou č. 13 a/b.

### 2. Účtující stanice Mělník.

Tarifní stanice Mělník.

### 3. Místem odevzdávky a přejímky je:

- pro přepravce Cukrovary TTD a.s. vlečková kolej č. 1 od km 1,080 (výhybka C15) do km 2,000 (zarážedlo), vlečková kolej č. 6 od km 1,080 do km 1,162,
- pro přepravce Z & D s.r.o. vlečková kolej č. 8 od km 0,825 do km 0,900,

### 4.

- zprávu o přichystání vozu a případné změny ČD provozovateli dráhy - vlečky nepodávají;
- přichystání vozu k odsunu z dráhy - vlečky oznámí určený zaměstnanec vlečkaře skladníkovi přepravy ŽST Mělník osobně nebo telefonicky nejméně 60 minut před dobou pravidelné obsluhy dráhy - vlečky;
- souhlas ČD k jízdě na dráhu - vlečku do km 0,823 dává výpravčí ŽST Mělník, k jízdě od km 0,823 dává souhlas ČD k jízdě na dráhu - vlečku správce vlečky.

### 5. Na styku drah platí TNP ČD.

### 6. Náčrtek dráhy – vlečky je proveden v příloze tohoto PPŘ

### 7. Popis vlečky.

- nejnepříznivější stavební spád dráhy - vlečky je 21,0 promile,
- nejvyšší dovolená rychlost na dráze - vlečce je 10 km / hod,
- nejmenší poloměr oblouků na dráze - vlečce je 150 m,
- nejvyšší dovolená hmotnost na nápravu na dráze - vlečce je 20 t,
- osvětlení vlečky je k výhybce č. C3 v km 0,179 provedeno osvětlovacími stožáry ČD, od tohoto místa dále je provedeno vlastním zařízením vlečkaře,
- hnací vozidla ČD zajíždějí v přípojovém provozu:
  - na koleji č. 1 až k zarážedlu do km 2,000
  - na koleji č. 6 až za výhybku č. C14 do km 1,200 pro objety hnacího vozidla
  - na koleji č. 3 k zarážedlu v km 0,390
  - na koleji č. 8 do km 0,900
- přechodnost drážních vozidel je 1
- traťová třída dráhy-vlečky C2

- místa na vlečce, kde není dodržen volný schůdný a manipulační prostor a je proto za jízdy vozidel nebezpečné se z nich vychylovat nebo pobývat vedle koleje jsou:
  - kolej č. 1 dráhy - vlečky v km 0,571 železniční betonový most
  - kolej č. 1 dráhy - vlečky v km 0,602 železniční betonový most
  - kolej č. 1 dráhy - vlečky v km 1,408 železniční tunel = silniční nadjezd

8. Telekomunikační zařízení používané zaměstnanci ČD při obsluze dráhy - vlečky není zřízeno. Telefonní styk mezi ČD a vlečkařem je uskutečňován prostřednictvím veřejné telefonní sítě.

Telefonní čísla:

ŽST Mělník – výpravčí – 315 638 393 ( nové tel.č. 321 7 56393 )

JOANNES s.r.o. – jednatel společnosti - 603 425 303

Cukrovar Mělník – správce vlečky – 607 269 308

9. Zabezpečovací zařízení:

- zabezpečovací zařízení v přípojové stanici je 2. kategorie elektromechanické, doplněné světelnými návěstidly, kolejovými obvody a ústředním stavěním výhybek a výkolejek elektromotorickými přestavníky,

- zabezpečovací zařízení na dráze – vlečce je tvořeno výkolejkou CVk 1 na koleji č. 1 dráhy – vlečky obsluhovanou signalistou st.1 ŽST Mělník, ručně obsluhovanou výkolejkou CVk2 na koleji č.8 dráhy - vlečky

- závislost na traťovém nebo staničním zabezpečovacím zařízení ČD je zřízena u výkolejky CVk1, závislosti jsou uvedeny v ZDD ŽST Mělník

- v km 0,119 dráhy - vlečky je na výkolejce CVk1 osazeno vstřícné návěstidlo platné pro posun. Všechny výhybky na dráze – vlečce jsou osazeny vstřícnými návěstidly platnými pro posun;

Zaměstnanci ČD při obsluze dráhy – vlečky obsluhují hradlový závěr CVk1, řadiče výhybky č. 13a/b a výkolejky CVk1, PZS v km 0,082 dráhy – vlečky dle popisu obsluhy stanoveném TNP ČD a ZDD ŽST Mělník.

10. Způsob obsluhy dráhy-vlečky :

- posunem

## C. ORGANIZACE DOPRAVNÍHO PROVOZU

1. Povinnosti zaměstnanců ČD při sjednání jízdy na dráhu – vlečku / z dráhy – vlečky:

- přípojový provoz při jízdě na dráhu – vlečku a z dráhy – vlečky řídí výpravčí ŽST Mělník. Sjednání jízdy až do km 0,823 dráhy – vlečky se neprovádí. Sjednání jízdy od km 0,823 na dráhu - vlečku provádí vedoucí posunu dopravce ČD a správce vlečky osobně. Vedoucí posunu dopravce ČD oznámí správci vlečky jaká zátěž a kam bude na dráhu – vlečku přistavena. Dovoláním jízdy na dráhu – vlečku uděluje výpravčí ŽST Mělník souhlas k jízdě posunového dílu ČD do km 0,823 dráhy – vlečky (brána závodu) a zpět k výkolejce CVk1 ŽST Mělník, pokud se s vedoucím posunu dopravce ČD nedohodne jinak. Udělením souhlasu k jízdě od km 0,823 na dráhu – vlečku oznamuje správce vlečky vedoucímu posunu dopravce ČD, že zajistil volnost námezníků.
- při obsluze zabezpečovacího zařízení postupují zaměstnanci dle ustanovení TNP ČD, tohoto PPR a ZDD ŽST Mělník.
- nabídka, přijetí a odhláška se neprovádí;
- jízdu na dráhu - vlečku do km 0,823 dovoluje výpravčí ŽST Mělník, jízdu na dráhu – vlečku od km 0,823 sjednává vedoucí posunu dopravce ČD se správcem vlečky osobně;
- jízdu na dráhu - vlečku dokumentuje výpravčí ŽST Mělník v „Evidenci jízd na vlečky” – “Knize hodnocení směn“ uvedením časových údajů skutečného odjezdu a skutečného příjezdu posunového dílu v ŽST Mělník;
- vedoucí posunu dopravce ČD zabezpečí při jízdě drážních vozidel v km 0,823 zajištění otevřené brány závodu proti náhodnému uzavření.

2. Opatření při jízdě na dráhu - vlečku a z dráhy - vlečky:

Návěsti pro jízdu mezi posunovacími obvody si mezi sebou předávají signalista st. 1 a vedoucí posunu dopravce ČD,

- při obsluze dráhy - vlečky je dovoleno drážní vozidlo sunout i táhnout;
- na prvním sunutém voze musí být vedoucí posunu nebo jím určený posunovač, vybavený přenosnou radiostanicí pro spojení se strojvedoucím hnacího vozidla;

3. Organizace posunu na dráze - vlečce:

- souhlas k posunu na dráze – vlečce zaměstnanci ČD řídicímu posun dává výpravčí ŽST Mělník;
- zaměstnancem řídicím posun s náležitostmi ČD je vedoucí posunu dopravce ČD;
- pro jízdy posunových dílů ČD obsluhuje všechny výhybky na dráze – vlečce vedoucí posunu dopravce ČD nebo jím určený posunovač; na dráze-vlečce je dovolen posun:
- pouze zajižděním, posun odrazem a trhnutím je zakázán,
- první sunuté vozidlo musí mít při sunutí po spádu vždy obsluhovanou ruční brzdu nebo účinkující tlakovou brzdu zapojenou do průběžné brzdy. Je-li dopravní hmotnost posunového dílu větší než dvojnásobek

vlastní hmotnosti hnacího vozidla musí být posunový díl vždy průběžně bržděn.

opatření při posunu přes přejezdy:

- PZZ přejezdu v km 0,082 dráhy – vlečky (dle staničení ČD v km 371,428) obsluhuje signalista st. 1 ŽST Mělník;
- při posunu přes přejezd v km 0,701 dráhy - vlečky provádí střežení přejezdu vedoucí posunu dopravce ČD nebo jím určený posunovač.
- při posunu přes přejezd v km 0,816 dráhy - vlečky zajistí střežení přejezdu vedoucí posunu dopravce ČD a to i v případě že budou drážní vozidla tažena s tím, že zabezpečí předání pokynu k zastavení jízdy silničních vozidel přes přejezd ještě před vjetím posunového dílu na přejezd,
- při posunu přes přejezd v km 0,909 dráhy - vlečky provádí střežení přejezdu vedoucí posunu dopravce ČD nebo jím určený posunovač

4. Zajištění vozidel proti ujetí na odevzdávkové koleji:

- provede u vozů odevzdávaných na dráhu – vlečku / z dráhy - vlečky dopravcem ČD vedoucí posunu dopravce ČD nebo jím určený posunovač;
- zajištění vozidel proti ujetí na odevzdávkové koleji číslo 1 se provede ještě před odvěšením hnacího vozidla utažením stanoveného počtu ručních brzd pro stavební spád 19 promile a podložením jednou zarážkou směrem od začátku dráhy – vlečky, zajištění vozidel proti ujetí na odevzdávkové koleji č. 6 se provede ještě před odvěšením hnacího vozidla utažením stanoveného počtu ručních brzd pro stavební spád 0 promile a podložením jednou zarážkou směrem od začátku dráhy – vlečky, zajištění vozidel proti ujetí na odevzdávkové koleji č. 8 se provede ještě před odvěšením hnacího vozidla utažením stanoveného počtu ručních brzd pro stavební spád 9 promile a podložením jednou zarážkou směrem od začátku vlečky.

5. Odstranění zařízení zajišťujících vozidla proti ujetí na odevzdávkových kolejích.

- u vozidel odevzdávaných na a z dráhy - vlečky vedoucí posunu dopravce ČD nebo jím určený posunovač.

6. Vozidla na vlečce svěšuje a odvěšuje vedoucí posunu dopravce ČD nebo jím určený posunovač

7. Místa pro uložení zarážek a podložek:

- 4 zarážky u kolejí č. 1,6 ( na místě odevzdávky vozidel )
- 2 zarážky u koleje č. 8 ( na místě odevzdávky vozidel )

8. Kontrola nad zajištěním vozidel:

- kontrolu zajištění vozidel odevzdávaných na a z dráhy – vlečky provede zaměstnanec ČD řídící posun;

## **D. HLÁŠENÍ ZÁVAD NA DOPRAVNÍ CESTĚ, HLÁŠENÍ NEPROMEDENÍ OBSLUHY VLEČKY**

1. Důvody k nepromedení obsluhy dráhy-vlečky:
  - pokud součásti dráhy – vlečky nejsou v souladu s ustanovením vyhlášky č. 177 / 1995 Sb., kterou se vydává Stavební a technický řád drah a není dodržen stanovený volný schůdný a manipulační prostor,
  - nastala-li nezdolatelná překážka k provozu na ČD nebo na dráze - vlečce (např. následky živelné pohromy apod.),
  - na základě dohody mezi jednotlivými provozovateli drah při opravě nebo přestavbě dráhy - vlečky nebo tratí ČD vedoucích k dráze - vlečce.
  
2. Závady na dopravní cestě musí být neprodleně ohlášeny. Ke hlášení nebo přijímání zpráv o zjištěných závadách na dopravní cestě jsou oprávněni:
  - Za ČD: přednosta ŽST Mělník nebo jeho statutární zástupce  
Telefonní číslo: 321 8 56391, 321 8 56392
  - Za provozovatele dráhy – vlečky: jednatel společnosti JOANNES s.r.o.  
Telefonní číslo: 603 425 303
  - Za vlečkaře: správce vlečky  
Telefonní číslo: 607 269 308



## **E. HLÁŠENÍ A ŠETŘENÍ MIMOŘÁDNÝCH UDÁLOSTÍ**

1. ČD nejsou provozovateli dráhy – vlečky, pro hlášení a šetření mimořádných událostí platí nehodová ustanovení zákona 266/94 Sb. o drahách, pro dopravce ČD služební předpis ČD D17 v platném znění.
2. Vznik mimořádné události a pracovního úrazu na dráze - vlečce oznámí každý zaměstnanec ČD svému bezprostřednímu nadřízenému. Odpovědní zaměstnanci vlečkaře hlásí svému bezprostřednímu nadřízenému, správci vlečky a výpravčímu ŽST Mělník vznik mimořádné události a pracovního úrazu které vznikly na dráze – vlečce a mohly by způsobit poškození vozů nebo ohrozit bezpečnost dopravy nebo zaměstnanců zúčastněných na přípojovém provozu  
Společným ohlašovacím pracovištěm ve smyslu ČD D17 je dopravní kancelář ŽST Mělník.

## **F. POMOC PŘI MIMOŘÁDNÝCH UDÁLOSTECH**

1. ČD nejsou provozovatelem dráhy-vlečky.
2. Při mimořádných událostech vzniklých na kolejišti provozovatele dráhy - vlečky zajistí provozovatel ČD na písemné požádání provozovatele dráhy - vlečky včasnou přístavbu pomocných prostředků nutných pro odstranění mimořádné události za úhradu stanovenou vnitřními cenovými předpisy ČD. Součinnost při používání nehodových pomocných prostředků zajišťují výpravčí ŽST Mělník se správcem vlečky .

## G. ORGANIZACE PŘEPRAVNÍHO PROVOZU

1. Prohlídka po technické a přepravní stránce se provádí na místě vzájemné odevzdávky vozů, za ČD vykonává prohlídku vedoucí posunu dopravce ČD, za vlečkaře určený zaměstnanec vlečkaře. Určeným zaměstnancem vlečkaře se v tomto případě rozumí zaměstnanec, který se na místě odevzdávky prokáže svazkem orazítkovaných návratových listů.
2. Předávka vozů se provádí na místě vzájemné odevzdávky vozů, za ČD provádí předávku vozů vedoucí posunu dopravce ČD, za vlečkaře určený zaměstnanec vlečkaře. Určeným zaměstnancem vlečkaře se v tomto případě rozumí zaměstnanec, který se na místě odevzdávky prokáže svazkem orazítkovaných návratových listů.
3. Při zjištění závady na voze při předávce vozu na dráhu - vlečku se závada zapíše do odevzdávkového listu do sloupce „Poznámky“, při zjištění závady na voze při přejímce vozu z dráhy – vlečky se závada zapíše do návratového listu do sloupce „Poznámky“.
4. Průvodní listiny od došlých zásilek si vyzvedne určený zaměstnanec vlečkaře v nákladní pokladně ŽST Mělník, průvodní listiny na odesílané zásilky předá určený zaměstnanec vlečkaře nejméně šedesát minut před pravidelnou obsluhou dráhy - vlečky do nákladní pokladny ŽST Mělník. Určeným zaměstnancem vlečkaře se v těchto případech rozumí zaměstnanec, který se na místě prokáže razítkem vlečkaře.
5. Označování vozů vozovými nálepkami zajišťuje skladník přepravy dopravce ČD.
6. Odevzdávkový list vyhotoví zaměstnanec ČD vozové služby ŽST Mělník. Jsou – li na dráhu – vlečku přistavovány vozy se zásilkami pod celním dohledem, odpovídá tento zaměstnanec za uvedení poznámky : „ Celní „ v odevzdávkovém listu.  
V případech , kdy předávku nebo přejímku vozů na dráze – vlečce provádí vedoucí obsluhy vlaku ,předá po návratu z dráhy – vlečky do stanice zaměstnanci ČD vozové služby bez prodlení návratový list nebo opis odevzdávkového listu, v případě potřeby podá patřičné vysvětlení k průběhu obsluhy dráhy – vlečky.
7. Dle rozhodnutí Celního úřadu Mělník je dráha – vlečka „Vlečka Cukrovary TTD a.s.“ schválena jako celní prostor. Na základě tohoto rozhodnutí lze na dráhu – vlečku zásilky pod celním dohledem přistavovat.  
Vlečkař (spoluuživatel) se v tomto případě zavazuje, že se zásilkami nebude manipulováno ani nebudou porušeny celní, popř. jiné uznané závěry ( Celního zákona v platném znění), a to až do souhlasu příslušného celního úřadu. V opačném případě se vlečkař ( spoluuživatel ) zavazuje uhradit sankce v plném rozsahu tak, jak

byly ČD zaplacený. Skutečnost, že se jedná o zásilku pod celním dohledem, je uvedena v odevzdávkovém listě ve sl. POZNÁMKA v řádku příslušného vozu textem „Celní“.

Rozhodnutí celního úřadu o udělení souhlasu k vykládce zásilky ( propuštění do režimu volného oběhu ,sdělí vlečkaři (spoluuživateli), v případě projednání zásilky celním zástupcem ČD ,tento zaměstnanec telefonicky.

V případě projednání zásilky jinou celní deklarací než ČD, sdělí a doloží vlečkař ( spoluuživatel ) udělení souhlasu k vykládce zásilky ( propuštění do režimu volného oběhu ) příslušným celním úřadem zaměstnanci vozové služby, popř. nákladní pokladní ŽST Mělník.

Náčrtek dráhy – vlečky (bez měřítká)

